

ASISTENCIA EN INGENIERÍA / APOYO TÉCNICO

Para asistencia en asuntos de mayor complejidad tales como análisis de ingeniería o apoyo técnico, la EPA y sus contratistas están disponibles para suministrar ayuda en una variedad de temas que incluyen:

- Evaluación de la fuente de emisiones
- Identificación de alternativas de control
- Estimación de costos de control
- Asesoramiento sobre los requisitos del permiso para asegurar la buena operación y mantenimiento del equipo de control

DOCUMENTOS GUÍA Y PROGRAMAS DE COMPUTADORA

CICA provee acceso a guías de control tecnológico y de transferencia de información, incluyendo:

- Documentos de alternativas en tecnología de control para tipos específicos de fuentes de contaminación del aire
- Programas de computadora personal para evaluar emisiones, controlar problemas y sugerir posibles soluciones.

CENTRO DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA INTERNACIONAL PARA GASES DE INVERNADERO TERRESTRE

El Centro de Transferencia de Tecnología Internacional para Gases de Invernadero Terrestre proporciona transferencia de tecnología acerca de emisiones de gases de invernadero terrestre. Esta información incluye caracterizaciones de fuentes de emisiones terrestres antropogénicas; y métodos de prevención, mitigación y control tecnológico (estrategias) para fuentes principales de gases de invernadero terrestre. Existe información sobre emisiones de metano en sistemas de disposición de la basura y desperdicio, "landfills", donde los desperdicios son enterrados entre capas de tierra y para otras instalaciones de manejo de basuras, la industria de gas natural, y minas de carbón. Además existe información sobre el uso de la bio-masa para la generación de energía y producción de combustible líquido, e información de tecnologías de prevención de contaminación.

SERVICIOS DE CICA

CICA provee asistencia de las siguiente manera:

LÍNEAS DE COMUNICACION

CICA ofrece servicios de comunicación bilingüe (inglés y español), incluyendo:

Líneas de Información

Servicio telefónico de asistencia gratis solamente desde México: (800) 304-1115
Servicio telefónico de asistencia desde otras localidades: (919) 541-1800
Servicio Fax desde cualquier localidad: (919) 541-0242

E-mail

Use el **CICAWeb**, o envíelo directamente a: catcmail@epamail.epa.gov

ASISTENCIA POR INTERMEDIO DE ACCION RECIPROCA CON COMPUTADORAS

Internet Red Mundial (CICAWeb)
<http://www.epa.gov/ttn/catc/cica/>

- ASISTENCIA DE INGENIERIA / GUIA TECNICA

- DOCUMENTOS GUIA Y PROGRAMAS DE COMPUTADORA

- CENTRO DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA INTERNACIONAL PARA GASES DE INVERNADERO TERRESTRE

Correspondencia postal

Envíela a:

CICA
MD-12

U. S. Environmental Protection Agency
Research Triangle Park, NC 27711 USA



United States
Environmental
Protection Agency

EPA-456/F-98-002

April 1998

CENTRO DE INFORMACIÓN SOBRE CONTAMINACIÓN DE AIRE (CICA) Para la Frontera entre EE. UU. y MÉXICO



CICA*

El CICA ofrece asistencia técnica sobre problemas de contaminación de aire a lo largo de la frontera entre EE. UU. y MÉXICO

OBJETO DE CICA

CICA provee asistencia técnica y apoyo para evaluar problemas de contaminación de aire a lo largo de la frontera de EE. UU. - MÉXICO. Estos servicios y productos están disponibles sin costo alguno para las agencias federales, estatales y locales, y universidades en México. Otras entidades e individuos pueden usar estos servicios dependiendo de los recursos disponibles. CICA está auspiciado por el *Clean Air Technology Center (CATC)* de la *Environmental Protection Agency (EPA)* y ofrece ayuda técnica sobre:

- Contaminantes de aire y estrategias de control
- Prevención de contaminación y aplicación de tecnologías de control
- Problemas de funcionamiento y mantenimiento
- Inventario de emisiones
- Factores de emisiones
- Modelos de dispersión
- Monitoreo del ambiente
- Medida de emisiones
- Análisis de riesgo

CICA provee acceso inmediato a información y especialidades de EPA. Esta asistencia la provee el personal profesional de la Oficina de Planificación y Normas de Aire (*Office of Air Quality Planning and Standards, OAQPS*). Otros contratistas particulares están a disposición según sea apropiado.

LÍNEAS DE COMUNICACIÓN

Mediante el uso de las líneas de comunicación de CICA se proveen respuestas rápidas dependiendo de la información disponible en la U.S. EPA o sus contratistas. Las preguntas son dirigidas a los expertos más conocedores del tema. Además, la página CICAWeb ofrece lo siguiente para el área fronteriza de los EE.-UU.México:

- Información de la calidad de aire
- Resumen de programas de calidad de aire
- Compendio de proyectos del CICA
- Descarga de archivos en inglés y español
- Acceso a otros sitios del WWW con información sobre la frontera
- E-Mail para comentarios, preguntas y sugerencias.

ASISTENCIA EN LÍNEA

CICAWeb (inglés/español)
<http://www.epa.gov/ttn/catc/cica/>

CICAWeb provee acceso a productos de CICA e información bilingüe sobre prevención de contaminación y tecnología de control para la frontera de los EE. UU.-México.

CATCWeb (en Inglés)
<http://www.epa.gov/ttn/catc>

CATCWeb sirve como un recurso para todas las áreas emergentes y existentes y provee acceso público a datos e información sobre uso, efectividad y costo. También permite acceso a CATC Products - Se pueden obtener reportes técnicos, información de costos y programas de computación.

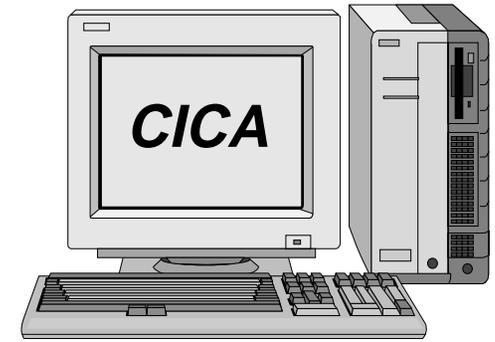
RACT/BACT/LEAR Clearinghouse (RBLC)*

Se puede y obtener información sobre:

- Aplicaciones específicas de fuentes de tecnología
- Requisitos de las reglas de contaminación del aire

El **RBLC** provee la información sobre prevención y control tecnológico que aparece en permisos expedidos por agencias estatales o locales. El RBLC contiene más de 3,500 determinaciones que pueden ayudar a identificar tecnologías adecuadas para mitigar o tratar la mayoría del flujo de emisiones de contaminantes del aire. El **RBLC** fue diseñado para ayudar a los solicitantes e inspectores de permisos a tomar decisiones sobre prevención de contaminación y controles tecnológicos para fuentes estacionarias. El **RBLC** contiene datos sometidos por 50 estados y territorios de los EE.-UU. sobre más de 200 contaminantes y 1000 procesos industriales. El centro de datos (Clearinghouse) también tiene una base de datos que incluye todos los estándares de

*Nota: ¿Se pregunta usted lo que significan los acrónimos **RACT**, **BACT** y **LAER** y el porqué estos acrónimos son parte del nombre del centro de información? La explicación es que estos acrónimos corresponden a diferentes requisitos de los diferentes programas bajo la ley de EE.-UU. titulada **CLEAN AIR ACT**, la cual dio también el nombre de "**RACT/BACT/LAER Clearinghouse**." **RACT** - Tecnología Razonable de Control Disponible, la cual es requerida en las fuentes existentes localizadas en las áreas donde los estándares nacionales de calidad del aire están siendo excedidos. (en las áreas donde no se han logrado los estándares). **BACT** - Se requiere la Mejor Tecnología de Control Disponible, en las nuevas fuentes principales o las modificaciones dentro de las áreas limpias (en las áreas donde se han logrado los estándares). **LAER** - La más baja proporción de emisiones obtenible, es requerida en las fuentes nuevas principales o modificadas en las áreas donde los estándares nacionales de calidad del aire están siendo excedidos. Sin embargo, los datos en el centro de información no se limitan a las fuentes que están sujetas a estos requisitos, dignas de mención son las decisiones sobre prevención y tecnología de control incluidas en el **RBLC**, aunque ellas no están relacionadas a las decisiones **RACT**, **BACT**, o **LEAR**.



emisiones y guías de control tecnológico (CTG) emitidas por la Oficina de Planificación y Normas de Aire (**OAQPS**) de la **EPA**. Estos estándares incluyen los estándares de nuevas fuentes (**NSPS**), estándares nacionales de emisiones para tóxicos peligrosos del aire (**NESHAP**) y estándares del máximo control tecnológico factible (**MACT**). La base de datos de regulaciones también incluye información sobre el costo de prevención y control tecnológico para distintas reglas, así como también referencias de la documentación.

TNN Web (inglés)

<http://www.epa.gov/ttn>

La red de transferencia de tecnología, **TTN**, es una colección de sitios relacionados en la red que contiene información acerca de muchas áreas de la ciencia de contaminación del aire, tecnología, regulaciones, medidas y prevención.

Entre los sitios de esta red se encuentran:

- AMTIC** - Tecnología sobre monitoreo del ambiente
- CHIEF** - Inventario de emisiones / Factores de emisión
- EMTIC** - Centro de información técnica sobre medición de emisiones
- SCRAM** - Centro de apoyo para modelos reguladores de aire
- UATW** - Red de Información unificada sobre tóxicos del aire
- OMS** - Oficina de fuentes móviles (vehículos de motor/motores/combustibles)
- EOG** - Educación y alcance (anteriormente **APT**).